

تحويل مرفق الصحة النفسية والرعاية اللاحقة التي تركز على الاستشفاء

ما هي خدمات الصحة النفسية التي تركز على الاستشفاء والتي تعتمد على البيت
والمجتمع؟

تدعم خدمات الصحة النفسية التي تركز على الاستشفاء والتي تعتمد على البيت والمجتمع شخصا في وضع أقل
تقييدا وأكثر تكاملا يتناسب مع احتياجات الفرد.

وهذا يعني أن الشخص الذي يعاني من إعاقة يمكنه التفاعل مع الأشخاص الذين لا يعانون من إعاقات إلى
أقصى حد ممكن. حيث يتوفر لك الوصول إلى بيئة أو وضع معيشي يعيش فيه أشخاص لا يعانون من أية
إعاقة. ويتم توفير الخدمات الضرورية لتحقيق الأهداف الشخصية.

وقد تبنت منظمة California فلسفة ومبادئ وممارسات نموذج الاستشفاء لتوفير خدمات الصحة النفسية.
وبموجب هذا النموذج، يتم عرض "الاستشفاء" على أنها رحلة تعافٍ وتحول تتيح للشخص الذي يعاني من
تحديات صحية نفسية التعرف على قدرته الكاملة مع العيش في وضع أقل تقييدا وأكثر تكاملا.¹

ما هي المكونات الأساسية لنموذج الاستشفاء؟

- الأمل – بواسطة المستهلك أو لصالحه
- التمكين الشخصي – القدرة على تأييد الشخص لذاته

¹راجع كود الرفاهية والمؤسسات رقم §§ 5600.1، 5806(ج)(1)-(10) و(د).

- c. الاحترام – احترام المستهلك لذاته واحترام الآخرين له
d. العلاقات الاجتماعية – نظام الدعم العائلي/من الأصدقاء
e. المسؤولية الذاتية – يأخذ المستهلكون بزمام اتخاذ قراراتهم وإجراءاتهم

ما هي المكونات الضرورية لنموذج الاستشفاء؟

- a. الخدمات المخصصة
b. دعم النظير
c. خدمات المساعدة الذاتية أو تشغيل المستهلك
d. الخدمات المناسبة ثقافيا ولغويا
e. العيش في وضع أقل تقييدا وأكثر تكاملا

هل يتحمل مرفق العلاج الصحي النفسي واجب التفكير في خدمات المجتمع التي تركز على الاستشفاء كبديل للدخول إلى المستشفى؟

نعم. تكون خدمات الصحة النفسية التي تركز على الاستشفاء في البيت والمجتمع ضرورية بموجب قوانين الولاية والقوانين الفدرالية² لتقليل الوصم والتمييز المرتبط بالرعاية المؤسسية. ومع ذلك، ففي واقع الأمر، لا يتم تزويد المستهلكين دائما بالإحالات للخدمات البديلة. ولهذا السبب يتعين على المستهلكين الحصول على موفري خدمات نفسية يمكنهم تسهيل الاستشفاء في وضع أقل تقييدا وأكثر تكاملا.

ما المطلوب من مرفق معالجة الصحة النفسية القيام به؟

يجب أن يحدد مرفق علاج الصحة النفسية المخصص لاحتجاز الشخص لإخضاعه لعلاج صحة نفسي إجباري ما إذا كانت احتياجات الفرد يمكن تلبيتها خارج المرفق وكيفية ذلك. ويتطلب ذلك تقييم خدمات الصحة النفسية المتوفرة التي تعتمد على المنزل والمجتمع والتي تركز على الاستشفاء والتي يمكنها تلبية احتياجات الفرد بشكل مناسب.

يشترط قانون لانترمان-بترس-شورت (LPS) وجوب تقييم الشخص الخاضع للاحتجاز بموجب الفقرة 5150 من كود الرفاهية والمؤسسات لتحديد ما إذا كان "يمكن خدمته بشكل صحيح دون احتجازه. . . . " إذا كان الأمر كذلك، فينبغي تقديم تقييم أو تدخل في الأزمات أو خدمات المريض المقيم أو غير المقيم على أساس تطوعي.³

²راجع ورقة الحقائق "انتداب التكامل لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقات وقرار أولمستيد."
³راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5151 (مع إضافة التأكيد).

ويشترط قانون LPS أيضا أن الاحتجاز لمدة 14 يوما بموجب الفقرة 5250 من كود الرفاهية والمؤسسات أن يتم تقديم "نصح الفرد بشأن الحاجة إلى العلاج على أساس تطوعي، ولكن ليس الرغبة أو القدرة على الموافقة عليه".⁴

بخلاف التقييم، ما الذي يلزم مرفق علاج الصحة النفسية تقديمه أيضا؟

ينص قانون الولاية على أنه "ينبغي تقديم النصح لجميع الأشخاص بشأن الخدمات المتوفرة للرعاية السابقة والتي تمنع الرجوع المبدئي إلى العلاج في المستشفى أو خدمات الرعاية اللاحقة التي تعزز التوافق مع العيش المجتمعي بعد العلاج في المستشفى".⁵

ويتطلب ذلك أن يعرض مرفق علاج الصحة النفسية خدمات الصحة النفسية الملائمة التي تركز على الاستشفاء في المنزل والمجتمع كلاهما كبديل لعلاج المريض المقيم وفي إطار الرعاية اللاحقة أو التخطيط للخروج من المستشفى.

ماذا لو كان الفرد يحتاج إلى هذه المساعدة؟

في ذلك الحين يتحمل مرفق علاج الصحة النفسية واجب توفير الإحالة أو السعي إلى الحصول على مثل هذه المساعدة من موفري الخدمة المسؤولين سواء العام أو الخاص. على سبيل المثال، يتطلب إخطار الشهادة القانوني لمدة 14 يوما بشكل محدد إحالة إلى الخدمات البديلة.⁶ وقد يتضمن ذلك على سبيل المثال لا الحصر قسم الصحة النفسية في الإقليم أو خطة تأمين صحي خاصة.

هل هناك تعريف قانوني للإحالة؟

نعم. تعرّف الإحالة بالقانون على أنها تتضمن:

- إعلام الشخص بالخدمات المتوفرة
- ترتيب المواعيد نيابة عن الشخص
- مناقشة مشكلات الصحة النفسية للشخص مع المؤسسة أو الفرد الذي تتم إحالة الشخص إليه
- تقييم نتيجة الإحالات
- الترتيب للمرافقة والانتقال الشخصي عند الضرورة⁷

لضمان تلقي العملاء للمساعدة التي يحتاجونها، تكون المتابعة مع العميل أمرا هاما. وعلى الرغم من أنه يمكن لموفري الخدمة ترتيب المواعيد والتجهيز للانتقالات، إلا أنه من المهم الحث على التأييد الذاتي للعميل ودعمه بحيث يتعلم العملاء المعرفة والمهارات اللازمة لمتابعة الإحالات نيابة عنهم.

⁴راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5250 (ج).

⁵راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5008 (د).

⁶راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5252.

⁷راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5008 (د).

متى تكتمل الإحالة؟

يحدد قانون LPS أنه "ينبغي اعتبار الإحالة مكتملة عند موافقة المؤسسة أو الفرد الذي تمت إحالة الشخص إليه على تحمل مسؤولية توفير الخدمات اللازمة له."

ما هي خدمات الصحة النفسية المتوفرة التي تركز على الاستشفاء في المنزل والمجتمع المتوفرة بموجب قانون الولاية؟

توفر منظمة California مجموعة متنوعة من خدمات الصحة النفسية التي تركز على الاستشفاء في المنزل والمجتمع، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر البرامج والخدمات بموجب قانون خدمات الصحة النفسية (MHSA) وبرنامج خدمات الصحة النفسية في تخصص الرعاية الصحية (Medi-Cal).

11. ما خدمات MHSA المحددة المتوفرة ومن المؤهل لها؟

تتضمن تشكيلة خدمات MHSA التي تعتمد على البيت والمجتمع على سبيل المثال لا الحصر:

- الخدمات الموجهة إلى العميل والتي توظف إعادة التأهيل النفسي ومبادئ الاستشفاء⁸
- توفير السكن الفوري و/أو التقليدي والدائم.
- يتضمن هذا الإسكان الداعم، الذي يمثل شقة أو منزلًا مع إمكانية الوصول إلى خدمات الدعم للفرد⁹
- دعم النظير: المساعدة من الأشخاص الذي كانت لهم تجارب مماثلة ويعرفون نظام الصحة النفسية¹⁰
- شراكة الخدمات الكاملة (FSP): فريق لتقديم الدعم للشخص على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع، بما في ذلك خدمات الدعم في الأزمات¹¹

تولي الأقاليم الأولوية للأفراد الذين لم يتلقوا خدمة في السابق والذين قد "يعانون من أمراض نفسية و/أو اضطرابات عاطفية خطيرة" ولا يتلقون خدمات صحة نفسية أو ربما توجد لديهم خدمات طوارئ أو أزمات فقط.¹²

تتوفر أموال MHSA لتوفير الخدمات التي لم تغطيها البرامج التي تخضع للإشراف الفدرالي بالفعل¹³ أو لا

⁸راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5806 (أ) (6).

⁹راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5806 (أ) (2) و(10)؛ راجع أيضا المستند 9 من كود Cal للتسجيلات، رقم 3615(أ)(4) [برنامج إسكان MHSA].

¹⁰راجع كود الرفاهية والمؤسسات رقم § 5806 (أ) (5).

¹¹راجع كود الرفاهية والمؤسسات رقم § 5806(ب)؛ المستند 9، كود Cal للتسجيلات. §§ 3615, 3620

¹²راجع كود Cal للتسجيلات، رقم § 3620(د) و3200.310

¹³مثل خدمات الصحة النفسية من Medi-Cal، التي تتم مناقشتها أدناه.

ما خدمات الصحة النفسية من Medi-Cal المتوفرة ومن المؤهل لتلقي هذه المساعدة؟

تتضمن خدمات الصحة النفسية من Medi-Cal إدارة الحالات المستهدفة، وهي مساعدة للوصول إلى السكن والدعم والعمل. كما تتضمن خدمات الصحة النفسية من Medi-Cal أيضا خدمات خيارات إعادة التأهيل مثل:

- خدمات الصحة النفسية (الاستشارات والتقييم وتطوير خطط الخدمة)
- إعادة التأهيل (المساعدة المخصصة مع أهداف الاستشفاء)
- خدمات التدخل في الأزمات (بما في ذلك في المنزل)
- خدمات الاستقرار في الأزمات
- الخدمات السكنية في الأزمات
- البرامج السكنية الانتقالية (حتى 18 شهرا)
- خدمات الدعم العلاجي (بما في ذلك الموافقة عن معرفة وتطوير الخطط)

يمكن توفير هذه المساعدة في مجموعة متنوعة من الأوضاع في المنزل والمجتمع بما في ذلك المواقع التي تعتمد على المنزل والمدرسة والمجتمع "للوصول إلى أقصى خفض للإعاقة العقلية واستعادة المتلقي لأفضل مستوى وظيفي ممكن لديه".¹⁵

(Medi-Cal) تلك الخدمات للأفراد المؤهلين لـ MHP (Medi-Cal) يجب أن توفر خطط الصحة النفسية من يكون الأفراد المؤهلون لدخل¹⁶. التي تكون الخدمات تمثل "ضرورية طبية" لهم كما تحدده اللوائح في الولاية . راجع الارتباط التالي لدليل أرقام خطوط (Medi-Cal) مؤهلين قطعيا لخدمات SSI الضمان التكميلي (<http://www.dmh.ca.gov/docs/CMHDA.pdf> الوصول إلى الصحة النفسية في الإقليم:

13. هل هناك برامج أخرى متوفرة لدعم الأشخاص في المنزل وفي المجتمع؟

نعم. هناك مجموعة متنوعة من الخدمات المتوفرة بموجب البرامج التي تمولها الحكومة الفدرالية و/أو الولاية أو المقاطعة على أساس تطوعي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- برامج الإسكان
- خدمات النظراء والتأييد الذاتي

¹⁴ راجع الاقتراح 63، من قانون خدمات الصحة النفسية، رقم § 3(د) [الغرض والنية]. راجع أيضا ورقة حقائق قانون تكافؤ الصحة النفسية في كاليفورنيا للحصول على معلومات حول تغطية جهة التأمين الخاصة لخدمات الصحة النفسية.

¹⁵ راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 14021.4 (أ) (3) و(4).

¹⁶ راجع المستند 9 من كود Cal للتسجيلات، رقم § 1830.205، § 1830.210.

- خدمات إدارة الحالات
- الخدمات الاجتماعية في المقاطعة، بما في ذلك خدمات الدعم في المنزل
- خدمات إساءة استخدام العقاقير
- الخدمات التعليمية
- خدمات الإجازات
- خدمات الانتقال
- الخدمات القانونية

تتضمن هذه البرامج أو الخدمات معايير تأهيل مميزة والتي يلزم أن يكون موظفو المستشفى على علم بها. ووفقاً لقانون LPS، "يجب أن تحتفظ كل مؤسسة أو مرفق يوفر خدمات تقييم بقائمة حالية وشاملة لجميع خدمات المجتمع، سواء العامة أو الخاصة. يجب أن تحتوي هذه الملفات على الاتفاقيات الحالية مع المؤسسات أو الأفراد الذين يقبلون بالإحالات، بالإضافة إلى تقييمات الإحالات السابقة." ¹⁷

14. هل هناك مؤيدين للمساعدة في التحويل وخيارات العناية اللاحقة؟

نعم. يتضمن المؤيدون الذين قد يكونوا قادرين على المساعدة في خيارات المنزل والمجتمع على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- للاتصال بمؤيدي حقوق المريض في المقاطعة/ تفضل زيارة الموقع: <http://www.disabilityrightsca.org/OPR/pr directory.pdf>
- للاتصال بمنظمة Disability Rights California، اتصل على الهاتف 1-800-776-5746 أو تفضل زيارة الموقع: <http://www.disabilityrightsca.org>
- للاتصال بمنظمة NAMI California، اتصل على الهاتف 916-567-0163 أو تفضل زيارة الموقع: <http://www.namicalifornia.org/>

نود سماع تعليقاتكم! بعد قراءة ورقة الحقائق هذه، يرجى قراءة هذا الاستبيان القصير وإرسال تعليقاتكم إلينا.

الإصدار باللغة الإنجليزية:

<http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form54/index.html>

الإصدار باللغة الإسبانية: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form55/index.html>

¹⁷ راجع كود الرفاهية والمؤسسات § 5008 (د).

يتم تمويل الوصم والتمييز والتقليل وبرنامج سياسة التقدم للقضاء على التمييز (APEDP)، بموجب قانون خدمات الصحة النفسية المعتمد من قبل الناخبين (Prop. 63) وتخضع إدارته لهيئة الخدمات الصحية النفسية بكاليفورنيا (CaIMHSA). تدعم صناديق منظمة درجة الماجستير في إدارة الخدمات الصحية هيئة الخدمات الصحية النفسية بكاليفورنيا (CaIMHSA)، وهي منظمة للحكومات الإقليمية التي تعمل على تحسين حصة الصحة النفسية للأفراد والعائلات والمجتمعات. وتدير هيئة الخدمات الصحية النفسية بكاليفورنيا (CaIMHSA) برامج الخدمات والتعليم على مستوى الولاية وعلى أساس إقليمي ومحلي. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الموقع <http://www.calmhsa.org>.



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE